



編修臣劉汝暮  
檢討臣彭元琬  
恭校

續通志

列傳 五十五

元

雅克特穆爾

薩敦

騰吉斯

阿榮

巴延

拜珠

雅克特穆爾欽察氏綽和爾第三子武宗鎮朔方備宿衛十餘年特愛幸之及即位拜正奉大夫同知宣徽院事皇慶元年襲左衛親軍都指揮使泰定二年加太僕卿累遷至簽書樞密院事致和元年泰定帝崩丞相都爾蘇



按都爾蘇實有援立之事傳止稱其專政今據宏簡錄附識謹加案聲明

專政

按宏簡錄泰定帝崩都爾蘇即立帝之子為君改元天順此傳但稱專政而不及援立之事謹附識宗室

諸王托克托旺沁附之利於立幼雅克特穆爾時總環衛自  
以身受武宗恩寵其子宜纂大位而一居朔漠一處南陲因  
與公主察球爾族黨阿拉克特穆爾及腹心之士博囉齊拉  
拉等議執中書平章額卜德呼勒巴延徹爾露刃誓眾眾皆  
潰散遂捕姦黨下獄而與安西王喇特納實哩入守內庭分  
處腹心於樞密即命明埒棟阿及達爾瑪實哩乘驛迎文宗於  
中興且密喻河南行省平章巴延選兵扈從於是封府庫拘百  
司印遣兵守諸要害募死士買戰馬運京倉粟以餉守禦

士卒雅克特穆爾宿衛禁中夜則更遷無定坐以待旦  
者將一月弟薩敦子騰吉斯時留上都密遣達實特穆  
爾召之皆棄其妻子來歸命薩敦以兵守居庸關騰吉  
斯屯古北口復遣使往中興趨大駕早發使還詔拜雅  
克特穆爾知樞密院事遂率百官備法駕郊迎文宗至  
京師入居大內上都旺沁及太尉布哈丞相達實特穆  
爾平章瑪魯御史大夫寧珠等軍次榆林詔雅克特穆  
爾禦之薩敦先驅至榆林西乘其未陣薄之北軍大敗  
遼東平章圖們岱爾以兵犯遷民鎮

按元文類作千門鎮與此互異斬

關以入。遣薩敦往拒。至薊州東沙流河。累戰敗之。雅克特穆爾乃與諸王大臣伏闕勸進。文宗固辭。又固請。遂即位。封雅克特穆爾為太平王。以太平路為其食邑。錄軍國重事。中書右丞相監修國史。知樞密院事。詔將兵出薊州。拒圖們岱爾。師次三河。旺沁等軍已破居庸關。進屯三塚。雅克特穆爾倍道而還。抵榆河關。帝將親督戰。雅克特穆爾止之。身自督師。及旺沁軍戰於榆河北。敗之。追至紅橋北。傷其驍將二人。敵為氣奪。遂却。因據紅橋。兩軍阻水而陣。命善射者射之。遂退師於白浮南。我

軍分三隊。張兩翼以角之。敵軍敗走。越日復合。鏖戰於白浮之野。雅克特穆爾手斃七人。會日晡。對壘而宿。夜二鼓。遣精銳百騎。鼓譟射其營。敵衆驚擾。互自相擊。死傷無數。旺沁等竄身山谷。既而復集。我師堅壁不動。夜遣薩敦等潛軍壓其營。吹銅角以震之。敵亂。自相撾擊。三鼓後。乃西遁。遲明。追及昌平北。斬首數千級。降者萬餘人。帝遣使慰勞之。是日。敵再戰。再北。旺沁單騎亡命。伊蘇岱爾。額布勒。薩敦。追之。就命伊蘇岱爾及徹爾特穆爾守居庸關。還至昌平南。俄報古北口不守。上都軍掠石



槽。即遣薩敦為先驅。自以大軍繼其後。至石槽。乘敵方  
炊。直蹂之。追擊至牛頭山。擒駙馬博囉特穆爾等。獻俘  
闕下。戮之。圖們岱爾及諸王額森特穆爾陷通州。將襲  
京師。雅克特穆爾急引還。遇于通州。乘其初至。擊之。敵  
軍狼狽走。渡潞河。夜設疑兵而遁。追之至棗林。復與敵  
殊死戰。騰吉斯陷陣而入。死者蔽野。敵兵宵潰。薩敦將  
輕兵要之。弗及而還。上都諸王呼喇台指揮阿拉克特  
穆爾安圖入紫荆關。犯良鄉。雅克特穆爾率兵循北山而  
西。兼程至於盧溝河。呼喇台望風西走。是日凱旋。都人

羅拜馬首。帝賜燕興聖殿。錫賚優厚。薩敦遣報圖們岱  
爾軍復入古北口。雅克特穆爾以師赴之。戰於檀州南  
野。敗之。降者萬人。餘兵東潰。圖們岱爾走還遼東。獲呼  
喇台。阿拉克特穆爾安圖多羅台。塔爾海等。戮之。先是  
齊王伊嚕特穆爾東路蒙古元帥布哈特穆爾聞文宗  
即位。乃起兵趨上都。圍之。時上都屢敗。勢蹙。都爾蘇奉  
皇帝寶出。齊王調兵護送至京師。文宗御興聖殿受寶。  
下都爾蘇於獄。兩都平。加雅克特穆爾以達爾罕之號。使  
世世子孫襲之。置龍翊衛。命領其事。天曆二年。立都督府。

按雅克特穆爾奉迎明宗於  
翁果察圖之地及遽取寶璽  
奉文宗馳還上都等事本紀蓋  
諱其辭傳亦未為詳叙謹加案  
聲明

以雅克特穆爾兼統之。尋陞為大都督府。雅克特穆爾  
乞解相印。還宿衛。帝曰。卿已為省院。惟未入臺。其聽後  
命。尋遷御史大夫。未幾復拜中書右丞相。先是文宗以  
天下既定。遣治書侍御史薩題迎明宗於漠北。詔雅克  
特穆爾護璽寶北上。明宗嘉其功。加拜太師。從南還。次  
翁果察圖之地。文宗以皇太子見明宗暴崩。雅克特穆  
爾以皇后命奉皇帝璽寶授文宗。疾驅而還。按續通鑑  
雅克特穆  
爾奉璽寶授文宗。疾驅而還。按續通鑑  
雅克特穆  
爾且懼。既而帝暴崩。即奔入帳取寶璽。扶文宗上馬南  
馳。此云奉皇后命授璽。蓋本之  
本紀所載。諱其辭也。謹附識。

達上都。文宗復即位。以

雅克特穆爾有大勲於王室。封其曾祖父巴圖徹爾。溧陽  
王。曾祖妣伊嚕徹爾。溧陽王夫人。祖父托克托呼昇王。祖妣  
推勒塔納昇王夫人。父綽和爾揚王。母額森塔納。公主  
察球爾。並為揚王夫人。至順元年。帝以屢頒寵數。未足  
以報大勲。下詔命獨為丞相。以尊異之。凡號令。刑名。選  
法。錢糧。造作。一切中書政務。悉聽總裁。諸王公主駙馬  
近侍人員。大小諸衙門官員。敢有隔越聞奏。以違制論  
知樞密院事。庫春貝。托克托穆爾等十人。惡其權勢。欲  
謀害之事。泄。皆伏誅。二年。為建第於興聖宮之西南。按

按宏簡錄所載于建第外尚  
有立祠樹碑等事。傳未詳敘  
謹加案聲明



簡錄賜第之外。尚有立生祠。樹碑紀績等事。此失載。謹附識。詔養其子塔喇海為子。

四年。文宗大漸。遺詔立明宗子。已而文宗崩。明宗次子伊埒哲伯即位。四十三日而崩。文宗后臨朝。雅克特穆爾與羣臣議立文宗子雅克特古斯。文宗后曰。吾兒幼沖。難任天位。明宗子托歡特穆爾居廣西。今年十三矣。可嗣大統。於是奉太后命。召還京師。至良鄉。具鹵簿迎之。雅克特穆爾與之並馬而行。告以遣使奉迎之故。托歡特穆爾無一語酬之。雅克特穆爾疑其意不可測。且明宗之崩。實與逆謀。恐即位之後。追舉前事。故宿留數

月。心志日以瞽亂。先是雅克特穆爾自秉大權以來。肆意無忌。一宴或宰十三馬。取泰定帝后為夫人。前後尚宗室女四十人。或有交禮三日。遽遣歸者。而後房充斥。不能盡識。一日宴趙世延家。男女列坐。名鴛鴦會。見座隅一婦。色甚麗。問此為誰。意欲與俱歸。左右曰。此太師家人也。至是荒淫日甚。體羸溺血而卒。雅克特穆爾既死。托歡特穆爾始即位。是為順帝。乃以薩敷為左丞相。騰吉斯為御史大夫。元統二年。命騰吉斯總管高麗女真。漢軍萬戶府達魯噶齊。授薩敷錄軍國重事。達爾罕

按本傳原文不書已延官與下文  
位出已上句不相應今增輯謹加  
案聲明

榮王太傅中書左丞相宥世世子孫九死追封雅克特  
穆爾德王諡忠武至元元年立雅克特穆爾女巴約特  
氏為皇后是時薩敦已死騰吉斯為中書左丞相已延  
為太師兼右丞相獨用事按本傳原文但稱已延獨用  
事而不書其官與下文位出  
已上句不相應謹據騰吉斯忿其位出已上遂與薩敦  
年表及已延傳增入弟達哩潛蓄異心交通諸王鴻和特穆爾謀危社稷郊  
王齊齊克圖發其謀騰吉斯伏兵東郊率勇士突入宮  
闕已延及鄂勒哲特穆爾鼎珠奇爾濟蘇等掩捕獲之  
騰吉斯及其弟塔喇海皆伏誅其黨奔達哩所達哩即

應以兵旋為綽斯戩和爾和哈喇諾海等所敗遂奔鴻  
和特穆爾命博囉鴻和爾布哈追襲之報送上都戮之  
鴻和特穆爾自殺初騰吉斯被擒攀殿檻不肯出塔喇  
海走匿皇后坐下后蔽以衣左右曳出斬之血濺后衣  
已延奏曰豈有兄弟為逆而皇后黨之者并執后后呼  
帝救帝曰汝兄弟為逆豈能相救乃遷后出宮尋酖之  
於開平民舍遂簿錄騰吉斯家

阿榮字存初奇味氏父阿勒坦中書右丞阿榮幼事武  
宗備宿衛累遷為湖南道宣慰副使會列郡饑分廩祿



按傳文原作天歷三年今據文宗紀改謹加案聲明

以食餓者所活甚衆廣西寇起衆皆洵懼阿榮鎮之以靜督有司治兵守境寇不敢入遷湖廣行省左右司郎中天歷二年積官至奎章閣大學士文宗甚眷遇之阿榮亦盡心國政知無不言久之忽鬱鬱不樂謁告南歸武昌至元元年卒初阿榮閒居以文翰自娛讀書慕古忠臣孝子之行尤深於數學推事多奇中至順元年按元史本傳作天歷三年考文宗本紀天歷至二年而止其三策士於廷阿榮與年則改元至順之元年也謹據改

按傳誤作後三年今詳改前文改作五年謹加案聲明

見之也集問何以知之弗答後五年卒按前文稱阿榮卒於至元元年其語虞集則在至順元年是相距已五年矣原傳稱後三年卒誤謹改正至元元年科舉果罷至元六年始復按元史本傳作元統三年科舉果罷至正元年始復考順帝紀及續通鑑皆稱科舉廢於至元元年復於至元六年當是此傳原文之訛謹改正如其言

按傳稱科舉罷而復行原文所叙年分俱訛今考順帝紀及續通鑑改正謹加案聲明

巴延默爾吉濟特氏曾祖特默格爾給事宿衛祖青海從憲宗伐宋歿於王事父錦濟勒總宿衛隆福太后宮巴延深沉明達年十五奉成宗命侍武宗於藩邸大德三年從征海都五年從至塔奇克拉呼又至哈喇台之地戰累捷功為諸將先十年烏魯斯實巴爾等逃奔徹

伯爾之地。武宗命巴延追降之。錫號巴圖爾。武宗即位。拜吏部尚書。俄改尚服院使。又拜御史中丞。至大二年。拜尚書平章政事。三年。加特進。延祐三年。仁宗命為周王常侍府常侍。泰定三年。遷河南行省平章政事。致和元年。泰定帝崩。丞相雅克特穆爾遣明埒棟阿迎立武宗子懷王於江陵。道過河南。使以謀密告巴延。巴延即集僚屬。明告以故。於是會計乘輿供億之須。以及士馬芻糒賞犒之用。靡不備至。徵發民丁。增置驛馬。補城櫓。浚壕池。修戰守之具。嚴徼邏斥堠。日被堅執銳。與僚佐

籌其便宜。即遣孟克布哈以其事馳告懷王。別募勇士五千人以迎。躬勒兵以俟。參政圖卜台不欲。夜手刃而入。欲殺巴延。巴延覺。拔劍殺之。奪其所部軍。懷王命薩里布哈拜巴延河南行省左丞相。巴延屬橐鞬。擐甲胄。與百官父老導懷王入河南城。俯伏稱萬歲。即叩頭勸進。扈從北行。懷王即皇帝位。是為文宗。特加太尉。進開府儀同三司。錄軍國重事。御史大夫。天曆二年。拜太保。明宗即位。文宗居東宮。拜太子詹事。太保開府如故。八月。拜中書左丞相。明宗崩。文宗復位。加儲政院使。兼知樞



按天曆二年明宗復位明年改元至順傳文原誤今據本紀刪改謹加案聲明

密院事

按元史本傳。知樞密院事之上。有三年正月四字。考本紀。文宗於天曆二年八月復即位。明年改元

至順。原文誤。謹據紀刪。至順元年。文宗以巴延功大。特加異數。命

尚世祖庫春太子孫布延德濟。分賜虎士三百。集賽

台百。默勒奇軍百。阿蘇軍百。隸左右宿衛。又賜黃金雙

龍符。鐫文曰廣忠宣義正節振武佐運功臣。組以寶帶。

世為明券。又命凡宴飲。視諸宗王禮。二年。進封浚寧王。

特加授侍正府侍正。追封其先三世為王。又加巴延昭

功宣毅萬戶忠翊侍衛都指揮使。三年。拜太傅。文宗崩。

巴延奉太皇太后命。立明宗之子伊埒哲伯。未一月而

按至順祇有三年。此因順帝未即位仍稱四年。謹加案聲明

崩四年

按本紀及續通鑑。至順祇有三年。四年。則順帝改元。元統之元年也。此因順帝未即位。故稱四年。

年。謹附識。順帝至自南服。入踐大位。嘉巴延翊戴之功。拜中

書右丞相。上柱國。監修國史。元統二年。進太師。奎章閣

大學士。領威武阿蘇諸衛。奏復經筵。加知經筵事。十一

月。進封秦王。總領蒙古欽察烏魯斯諸衛。親軍都指揮

使。至元元年。按至元元年。元史本傳作三年。考本紀。元統至二年而止。其明年則改元之歲也。原文誤。謹據紀改。騰吉斯及其弟塔喇海私蓄異志。謀危社稷。巴

延奉詔誅之。餘黨稱兵。又親率師往上都。擊破其眾。詔

賜巴延以達爾罕之號。俾世襲之。太皇太后賜第時雍

按傳文誤作至元三年。今據本紀所載事實改為元年。謹加案聲明

坊有旨。雄麗視諸王邸。巴延力辭。制度務從損約。四年。求解政柄。三宮交勉留。五年。詔為大丞相。自騰吉斯既誅。巴延獨秉國鈞。專權自恣。變亂祖宗成憲。虐害天下。漸有姦謀。帝患之。初。巴延欲以其姪托克托宿衛。伺帝起居。懼涉物議。乃以樞密知院旺嘉努。翰林承旨寶喇卜。同侍禁近。巴延自領諸衛精兵。以揚珠布哈為屏蔽。導從之盛。填溢街衢。而帝側儀衛。反落落如晨星。勢燄薰灼天下。托克托深憂之。乘間自陳忘家徇國之意。帝猶未信。遣阿魯沙克嘉本。日以忠義與之論難。益知其

心無他。聞於帝。帝始無疑。是年。車駕自上都還京。巴延數以兵巡行紅城諸處。歸輒在後。三人謀益堅。巴延不知。益逞凶虐。構陷郟王齊齊克圖。奏賜死。帝未允。輒傳旨行刑。復奏貶宣讓王特穆爾布哈。威順王庫春布哈。辭色憤厲。不待旨而行。帝益忿之。巴延且日益立威。鍛鍊諸獄。延及無辜。六年。巴延自領兵衛。請帝出田。托克托告帝。托疾不往。於是巴延固請太子雅克特古斯出。次柳林。托克托遂與沙克嘉本。阿魯沙克嘉本。侍帝側。傳命。夜悉拘門鑰。受密旨領軍。阿魯沙克嘉本。侍帝側。傳命。夜



二鼓遣太子集賽伊徹察喇抵太子營取之入城四鼓

命濟爾噶台奉詔往柳林

按托克托傳是夜帝御玉德殿召楊瑀范滙入草詔數已

延罪狀遣濟爾噶台賫赴柳林謹識

出巴延為河南行省左丞相巴延遣

人問故托克托宣言有旨黜丞相一人諸從官無罪可

各還本衛巴延乞陞辭不許遂行詔徙南恩州陽春縣

安置病死於龍興路驛舍

拜珠安圖孫也五歲而孤母教養之稍長宏遠端亮有

祖風至大二年襲為宿衛長仁宗朝遷太常禮儀院使

加開府儀同三司每議大政必求合典故同官或譏之

笑曰公言之國朝何事不依典故同官不能對每退食必

延儒士諮訪古今禮樂刑政治亂得失盡日不倦英宗在

東宮問宿衛之臣於左右咸稱拜珠賢遣使召之辭不往

英宗登極拜中書平章政事宣徽使實勒們約蘇穆爾妻

伊埒札巴等謀為逆帝密得其事御穆清閣召拜珠謀

之對曰此輩擅權亂政謀危社稷宜速施天威以正祖

宗法度帝即命率衛士擒斬之其黨皆伏誅拜中書左

丞相先時近侍傳旨以姓名赴中書銓注者六七百員

選曹為之壅滯拜珠奏閣之注授一依選格次第吏無

容姦。刑曹事有可矜者。寬恕之。貪暴不法。必不少容。至治元年。帝欲於元夕張燈設宴。時居先帝喪。參議張養浩上疏。拜珠謂當進諫。即袖其疏入奏。帝悅而止。從幸上都。帝欲更廣行宮。亨麗殿。奏曰。陛下初登大寶。不求民瘼。而遽興大役。恐失民望。從之。延祐間。朔漠大風雪。人民流散。以子女鬻人為奴婢。拜珠以興王根本之地。宜加賑卹。請立宗仁衛。命縣官贖置衛中。以遂生養。至元十四年。始建太廟於大都。至是四十年。親享之禮。未暇講肄。拜珠奏曰。古云禮樂百年而後興。郊廟祭享。此

其時矣。帝悅。預敕有司。儀注禮節。一遵典故。始有事於太廟。明年春享。始備法駕。拜珠攝太尉以從。致齋大次。行酌獻禮。百年廢典。一旦復見。拜珠率百僚稱賀。又奏建太廟前殿。議行祫禘配享等禮。帝悉從之。時右丞相特們德爾貪濫譎險。屢殺大臣。鬻獄賣官。廣立朋黨。惡平章王毅。右丞高昉。因在京諸倉糧儲失陷。欲奏誅之。拜珠密言於帝。俱得不死。特們德爾復引參知政事張思明為左丞。以助己。忌拜珠方正。謀中害之。左右得其情。以告。拜珠曰。大臣協和國之利也。今以右相讐我。我求



報之。非特吾二人之不幸。亦國家之不幸。吾知盡吾心而已。死生禍福。天實鑒之。未幾。奉旨往立忠憲王碑於范陽。按安圖傳。大德七年。成宗制贈安圖為東平忠憲王。碑曰開國元勳命世大臣之碑。據此則英宗朝似不須更立碑矣。或以其曾從北平王鎮邊。遺愛在民。故復立其碑於范陽耳。謹附考。特們德爾久稱疾。聞拜珠行。將出莅省事。帝遣蘇蘇賜之酒。且曰。卿年老。宜自愛。待新年入朝。未晚。遂怏怏而還。然其黨猶布列朝中。以拜珠故。不得大肆其奸。百計傾之。終不能遂。拜珠奏召張思明詣上都。數其罪。杖而逐之。特們德爾繼亦病卒。拜珠哭之慟。旋進右丞相。監修國史。

帝欲爵以三公。懇辭。遂不置左相。獨任以政。首薦張珪。復平章政事。召用致仕老臣。優其祿秩。日以進賢。退不肖為務。三年。將進仁宗實錄。先一日。詣翰林國史院。聽讀首卷。書大德十一年事。不書右丞相哈喇哈斯定策

功。按元史本傳作左丞相哈喇哈斯。考宰相年表。大德十一年。哈喇哈斯為右丞相。左相則阿固台也。本紀亦與表合。係此傳原文之訛。謹據改。惟書越王圖喇勇決。從容謂史官曰。

無右丞相。雖百越王何益。立命書之。其他未盡善者。一正之。人服其識。時特們德爾過惡日彰。拜珠以聞。帝悟。奪其官。仆其碑。奸黨特克實等甚懼。帝在上都。夜寐

不寧。命作佛事。拜珠諫止之。既而懼誅者復陰誘羣僧。言國當有厄。非作佛事而大赦。無以禳之。拜珠叱曰。爾輩欲圖金帛。又欲庇有罪耶。奸黨益懼。乃生異謀。晉王伊蘇特穆爾時鎮北邊。特克實潛遣人告以謀逆。約事成。推王為帝。王命囚之。遣使赴上都告變。未至。車駕南還。次南坡。特克實與齋勤特穆爾等。夜以所領阿蘇衛兵為外應。殺拜珠。遂弒帝於行幄。晉王即位。特克實等伏誅。詔有司備儀衛。百官者宿前導。與拜珠畫相於海雲寺。大作佛事。觀者無不泣下。拜珠憂國忘家。知無不言。自

入相後。振立紀綱。修舉廢墜。裁不急之務。杜僥倖之門。加惠兵民。輕徭薄斂。英宗倚之圖治。天下晏然而奸臣畏之。卒構禍難。母竒味氏年二十二寡居守節。初拜珠為太常禮儀院使。吏就第請署字。適閱羣戲。出稍後。母厲聲呵曰。官事不治。若爾所為。豈大人事耶。拜珠深自克責。一日侍宴醉歸。母戒之曰。天子試汝量。故強汝飲。汝當益戒。無酣於酒。又常代祀睿宗原廟。歸。母問曰。真定官府待汝若何。對曰。厚甚。母曰。彼以天子威靈。汝先世勲德。故耳。汝何有焉。拜珠之賢。母之教也。後封東平



王夫人。按拜珠父諤都岱追封東平王。故其母亦封東平王夫人。詳見安圖附傳。謹識。秦定初追封拜珠東平王。謚忠獻。子都稜特穆爾。

續通志

列傳 六十二

元

策丹

徹爾特穆爾

多爾濟

多爾濟巴勒

阿嚕圖

努都爾噶

特穆爾達實

達實特穆爾

策丹。蒙古人。英宗時。由舒庫爾齊擢監察御史。錄囚大

興縣。以寬獄上御史臺。臺臣不聽。改委他御史。讞之。竟

處死。死後其寬卒。白人服其明。泰定二年。扈從至上都。

按泰定帝三皇后不詳其氏。茲據元后妃表附識。謹加案聲明。

按泰定元年追尊生母為宣懿淑聖皇后。附見宗室傳。謹加案聲明。

糾言參知政事楊庭玉贓罪不報。即納印還京師。帝遣使追之。俾復任。即再上章劾庭玉。竟如其言。又劾奏平章政事圖們岱爾必預聞英宗被弒之謀。不省。轉賜圖們岱爾黃金繫腰。策丹遂辭職。改工部員外郎。中書省委開混河。策丹往視之。以為難成。役乃罷。會三皇后殂。按元后妃表。泰定帝三皇后名呼喇。不詳其氏。謹附識。命工部撤行殿車帳。皆新作之。策丹入見帝。奏曰。皇后行殿車帳尚新。若改作之。恐勞民費財。必欲捨舊更新。則大明殿乃自世祖所御。列聖嗣位。豈皆改作乎。帝悅。語省臣曰。用人如策丹。庶

不悞大事。遷吏部員外郎。帝欲加號太后曰太皇太后。

按宗室傳。顯宗元妃名布延庫哩。頁額寶。生泰定帝。泰定元年。追尊宣懿淑聖皇后。謹附識。策丹謂

于典禮不合。議遂罷。遷中書客省使。俄改同僉宣政院事。文宗即位。除中書左司郎中。有詔使自江浙還。言行省臣意若有不服者。帝怒。命遣使問不敬狀。將悉誅之。策丹言於丞相雅克特穆爾曰。皇帝新即位。雲南四川猶未定。乃以使臣一言。殺行省大臣。恐非盛德事。雅克特穆爾言于帝。事乃止。既而陞參議中書省事。雅克特穆爾議封太保巴延王爵。衆論附之。策丹獨持不可。遂



寢其議。拜治書侍御史。初文宗在潛邸。欲創天靈寺。令有司起民夫。江南行臺監察御史伊奇爾台謂宜出錢募夫。不當役民。至是文宗欲黜伊奇爾台。策丹諫曰。御史為陛下盡言。乃忠臣也。無罪而黜。非所以示天下。乃除伊奇爾台。僉憲湖南。文宗出游西湖。策丹諫止之。不聽。遂稱疾不從。文宗顧謂臺臣曰。策丹終不滿朕此游耶。臺臣嘗奏除目。文宗塗一人姓名。而綴將作院官拉里之名。策丹言拉里為人詼諧。惟可任教坊司。若居風紀。則臺網掃地矣。文宗乃止。已而出為陝西行臺侍御史。順

帝初除福建都轉運鹽使。既而丁母憂。居間久之。復起為浙西廉訪使。時有以駙馬為江浙行省丞相者。其宦豎恃勢不法。策丹逮之。械以令衆。自是丞相府無敢為民害者。尋召為同僉樞密院事。復為治書侍御史。同知經筵事。寧夏人有告瑪們等謀害太師巴延者。巴延委策丹與中書樞密等官。往寧夏鞫問。無其情。乃以誣罔坐告者罪。巴延怒。乃左遷策丹同知徽政院事。策丹歷事四朝。術術剛介。終始一節。有古遺直風。然卒以是忤權貴。不復柄用。君子惜焉。

按元史本傳不載策丹卒年月日他書無可考補謹仍其

按策丹傳未不載卒年月日他書無考姑仍其闕謹加案聲明

徹爾特穆爾。阿魯威氏。祖父累立戰功。為西域大族。徹爾特穆爾。幼沉毅有大志。早備宿衛。擢中書直省舍人。遂拜監察御史。時右丞相特們德爾用事。道路側目。徹爾特穆爾抗言。歷詆其姦。特們德爾欲中傷之。會山東水鹽課大損。除山東轉運司副使。甫浹月。補其虧數。皆足。轉刑部尚書。京師豪右憚之。不敢犯法。而以非罪麗法者。多所全脫。天歷二年。拜中書右丞。尋陞中書平章政事。出為河南行省平章政事。黃河清。有司以為瑞。請聞

于朝。徹爾特穆爾曰。臣忠子孝。天下治。百姓安。乃為瑞。餘何益于治。歲大饑。徹爾特穆爾輒發倉廩賑之。乃疏請專擅之罪。文宗大悅。至順元年。雲南布呼叛。以知行樞密院事總兵討之。所過秋毫無犯。賊平。賞賚甚厚。悉分賜將士。師旋。除留守上都。遷江浙行省平章政事。以嚴厲為政。部內肅然。尋召拜御史中丞。風紀大振。至元元年。拜中書平章政事。首議罷科舉。又欲損太廟四祭。為一祭。監察御史呂思誠等。列其罪狀劾之。帝不允。按通鑑載徹爾特穆爾議罷科舉。御史呂思誠等。列狀劾之。不報。皆辭職去。謹附識。時罷科舉之

按呂思誠等劾奏徹爾特穆爾罪狀以不報皆辭職去詳載續通鑑傳未叙及謹加案聲明



詔已書而未用寶。參政許有壬入爭于太師巴延。反覆詳辨。巴延雖心然其言。而議已定。不可中輟。乃溫言慰解之。翌日崇天門宣詔。特令有壬為班首以辱之。有壬遂移疾不出。徹爾特穆爾嘗斥武宗為那壁。那壁者猶謂之彼也。又嘗以妻弟阿爾和碩女為己女。冒請珠袍等物。於是臺臣復劾其罪。而巴延亦惡其忤己。欲斥之。詔貶徹爾特穆爾于南安。卒于貶所。

多爾濟穆呼哩六世孫。托克托子也。多爾濟生一歲而孤。稍長。備宿衛。事母至孝。喜讀書。於古君臣忠君愛民

之道。多所究心。至治二年。授集賢學士。時年未及冠。一時耆宿皆器重之。天歷元年。多羅台國王自上都領兵至古北口。與大都兵迎敵。文宗殺之。二年。以多爾濟襲國王位。順帝至元四年。多羅台弟奈曼台。恃太師巴延勢。謂王位乃所當襲。愬于朝。巴延妻欲得多爾濟大珠環。多爾濟慨然曰。王位我祖宗所傳。不宜從人求買。於是奈曼台以賂得為國王。而除多爾濟遼陽行省左丞

相。按順帝本紀。至元四年。以國王多爾濟為遼陽行省

左丞相。據此似以國王而出兼行省。非失王爵而除

按順帝紀載多爾濟以國王  
出兼行省與傳稱失王爵而  
除行省異謹加案聲明

行省也。紀傳  
互異謹附識

六年。遷河南行省左丞相。先是河南范孟

按傳稱前丞相蓋指托克托但其傳內不言杭民建生祠事應係失載謹加案聲明

按多爾濟與太平同為左右丞相太平傳所載視此較詳謹加案聲明

按托克托與多爾濟之父同名異族總兵南討事見本傳謹加案聲明

為亂連繫者千百計。多爾濟知其冤欲直之。而平章政事納琳執不從。已而納琳還言于朝。以謂多爾濟心徇漢人。多爾濟為人寬宏有度。亦不卹也。至正四年遷江浙行省左丞相。時杭城荐經災燬。伯勒齊爾布哈先為相。庶務寬紓。多爾濟咸仍其舊。民心翕然。汀州寇竊發。遣將士招捕之。威信所及。數月即平。居二年。方面晏然。杭民請建生祠。如前丞相故事。按前丞相指多爾濟之父托克托而言。考托克托傳。曾載其為江浙行中書省平章政事。而不言杭民建生祠事。當是傳中失載。謹附識。弗許。七年。召拜御史大夫。復拜中書左丞相。陞右丞相。

監修國史。而太平為左丞相。

按太平傳。多爾濟為左丞相。請于帝曰。臣備位宰相。

非太平不足與共事。乃拜太平左丞相。而以多爾濟為右相。視此較詳。謹附識。時朝廷無事。稽

古禮文之事。有墜必舉。請賜經筵講官坐。以崇聖學。選

清望官專典陳言。以求治道。覈守令。汰僧尼。舉隱逸。一

時稱盛。九年。罷丞相位。復為國王。之國遼陽。十四年。詔

托克托總兵南討。

按此托克托係滿濟勒噶台之子。至正十四年。張士誠據高郵。屢招不降。

詔托克托討之事。見本傳。與多爾濟之父同名。非即其父也。謹附識。中書參議龔伯遂建

言。宜分遣宗王及異姓王。俱出軍。吳王托爾濟厚賂伯

遂。獲免。多爾濟曰。吾國家世臣。此政効力之秋也。即領



兵出淮南。聽托克托節制。托克托遣使攻六合。拔之。既而詔削托克托官爵。罷其兵權。多爾濟乃以本部兵守揚州。十五年。卒于軍。多爾濟為相。務存大體。而一時政權。頗出於太平。趨附者衆。多爾濟處之凝然。不與較。然太平亦能推讓盡禮。中外皆號為賢相云。二子。都哩木特穆爾。翰林學士。納木喀實哩。襲國王。

多爾濟巴勒。字惟中。穆呼哩七世孫。祖碩迪。父伯勒格。特穆爾。多爾濟巴勒。甫晬而孤。育於從祖母。拜珠。從父也。請于仁宗。降璽書護其家。稍長。好讀書。年十四。見文

宗。適將幸上都。親閱御衣。命錄于簿。左右無能漢書者。多爾濟巴勒引筆書之。文宗喜曰。世臣之家。乃能知學。豈易得哉。命為尚衣奉御。尋授工部郎中。元統元年。擢監察御史。首上疏請親祀宗廟。赦命不宜數。又陳時政五事。時日月薄蝕。烈風暴作。河北山東。旱蝗為災。乃復條陳九事。上之。先是。教坊官位在百官後。御史大夫薩題傳旨。俾入正班。多爾濟巴勒執不可。又西僧為佛事。內廷醉酒失火。多爾濟巴勒劾其不守戒律。延燒宮殿。薩題傳旨免其罪。多爾濟巴勒又執不可。一日間傳旨

者八乃已。丞相巴延、御史大夫騰吉斯、二家家奴、怙勢為民害。多爾濟巴勒捕致于法，民大悅。騰吉斯怒，多爾濟巴勒曰：「我知奉法而已，他不知也。」騰吉斯從子茂穆蘇為欽察親軍指揮使，恣橫不法。多爾濟巴勒劾奏之。茂穆蘇集無賴子，欲加害。會騰吉斯被誅，乃罷。累遷侍書學士，同知經筵事。是時年甫弱冠，又世家子，乃獨以經術侍帝左右，世以為盛事。至正元年，除翰林學士，仍知經筵事。時喀喇庫庫以翰林學士承旨，亦在經筵。敷陳經義，多爾濟巴勒為之翻譯，曲盡其意。多所啟沃，俄

遷大宗正府伊克扎爾古齊。聽訟之際，引諭律令，曲當事情。宗王有殺其大母者，必欲正其罪，時相難之，出為淮東廉訪使。遷江南行臺治書侍御史，未行。又遷江西行省左丞，以疾不赴。北還，養疾黃崖山中。起為資正院使。五年，拜中書參知政事，同知經筵事。時有以善音樂得幸者，有旨用為崇文監丞。多爾濟巴勒曰：「用倖人居清選，臣恐後世議陛下。」按多爾濟巴勒諫用倖人居清選，續通鑑載在六年。此統叙于五年之下，小異。帝悅。陞右丞，尋拜御史中丞，監察御史劾奏伯勒齊爾布哈、章甫上、黜御史大夫額琳沁，巴勒為江

按多爾濟巴勒諫用倖人居清選，續通鑑載在六年與此叙于五年下，異謹加案聲明

謹附識 帝悅。陞右丞。尋拜御史中丞。監察御史劾奏



浙行省平章政事。多爾濟巴勒曰。若此則臺綱安在。乃再上章劾奏。并留大夫。不允。臺臣皆上印綬辭職。帝諭多爾濟巴勒曰。汝其毋辭。對曰。憲網隳矣。臣安得獨留。帝為之出涕。多爾濟巴勒即杜門謝賓客。尋出為遼陽行省平章政事。至官。詢民所苦。知貴室僮奴。公府隸卒。強買民物。僅酬半直。又其俗編柳為斗。大小不一。賈僮得以高下其手。民咸病之。即飭有司。厲防禁。齊稱量。諸物乃畢集。而價自平。又存恤孤老。平準錢法。清銓選。汰胥吏。慎勾稽。興廢陞。鉅細畢舉。苟有罪。雖勲舊不貸。王

按多爾濟巴勒為平章政事  
續通鑑載在至正十一年傳  
失叙年月謹加案聲明

按張桓以言事去官遇盜死  
義事詳元史忠義傳謹加案  
聲明

邸百司。聞風悚懼。名為太常禮儀院使。逡遷資正使。會盜起河南。帝憂之。拜中書平章政事。按續通鑑書多爾濟巴勒為平章政事。係

至正十一年事。原傳失叙年月。今仍其舊。而謹識之。首言治國之道。綱常為重。前

西臺御史張桓。伏節死義。不污於寇。宜旌之以勸來者。

按元史忠義傳。張桓拜御史。以言事不合。去後為盜所獲。欲推為帥。弗從。遂被害。贈禮部尚書。謹附識。又

言宜守荆襄湖廣。以絕後患。又數論祖宗之用兵。匪專殺戮。其言頗迂。丞相托克托意。時托克托倚信左司郎中汝中柏。員外郎拜特穆爾。兩人因擅權用事。而多爾濟巴勒正色立朝。無所附麗。適陝州危急。因出為陝西

按額森特穆爾師敗河南事  
詳載托克托傳茲為附識謹  
加案聲明

行臺御史大夫。至中途。聞商州陷。輕騎兼程至奉元。而賊已至鴻門。乃不暇涓日。即就署。尋命與行省平章托多便宜同討賊。遂督諸軍復商州。修築奉元城。募民為兵。出庫所藏銀為大錢。射中的者賞之。由是人皆為精兵。金商義兵甚精銳。列其功以聞。賜敕褒諭。由是國家獲其用。時御史大夫額森特穆爾師敗于河南。按托克托傳至正十一年。寇聚汝潁。托克托奉以弟額森特穆爾計之。駐兵沙河。軍夜潰。北奔汴梁。謹附識。西臺御史蒙果勒哈雅范文等共劾奏之多爾濟巴勒當署字。顧左右曰。吾其為平章湖廣矣。未幾命下。果然。額森特穆

爾者。托克托之弟。章既上。托克托怒。故左遷多爾濟巴勒。而御史十二人皆見黜。關中人遮道泣留。多爾濟巴勒慰遣之。不聽。乃從間道出。至重慶。聞江陵陷。或以道梗。請少留。不從。既至。律諸軍以法。而授納粟者以官。人心翕然。汝中柏拜特穆爾言於丞相曰。不殺多爾濟巴勒。則丞相終不安。蓋謂其帝意所眷屬。必復用耳。乃命專給軍食。時官廩所儲無幾。即延州民有粟者。諭勸貸粟。民無不從。又遣官糴粟河南四川之境。民爭輸粟以助餉。右丞巴延布哈方總兵。承順風旨。數侵辱之多爾



按多爾濟巴勒傳自稱至正五年以後即失叙年月茲就其可考者附識餘皆仍其舊以闕疑謹加案聲明

濟巴勒不為動。會官軍復武昌。至蘄黃。巴延布哈百計徵索。無不給之。猶欲言其供需失期。達爾罕軍帥王布哈奮言曰。平章國之貴臣。今坐不重茵。食無珍味。百需立辨。猶欲誣之。是無人心也。托克托遣國子助教鄂勒哲至軍。風使害之。鄂勒哲至。則反加敬禮。語人曰。平章勲舊之家。國之祥瑞。吾苟傷之。則人將不食吾餘。多爾濟巴勒素有風疾。軍中感霧露。所患日劇。遂卒于黃州。

按此傳自至正五年後多不載年月多爾濟巴勒卒于何年亦不可考即據續通鑑當在至正十二年以後謹識以闕疑

按原傳備載書目四條其文太繁茲為附識其略謹加案聲明

經術。凡伊洛諸儒之書。未嘗去手。喜為五言詩。於字畫尤精。其在經筵。開陳大義。間采前賢遺言。次為書四卷。

按四卷各以類次。一曰學本。二曰君道。三曰臣職。四曰國政。元史本傳備載之。今節刪而謹附識其略。

覽而善之。賜名治原。通訓藏于宣文閣。二子。特古斯特。

穆爾。都沁特穆爾。

阿嚕圖。博爾濟四世孫。父穆呼哩。阿嚕圖由經正監。襲

職為集賢官。掌環衛。遂拜翰林學士承旨。遷知樞密院

事。至元三年。襲封廣平王。按諸王表不載阿嚕圖襲廣平王而本紀所載與此傳同。

當是表之遺漏謹附識 至正四年。托克托辭相。薦阿嚕圖自代。詔

按傳稱襲封廣平王與本紀所載同而諸王表不列謹加案聲明

拜中書右丞相。監修國史。而伯勒齊爾布哈為左丞相。從駕行幸。每同車出入。一時以二相協和為喜。時詔修遼金宋三史。阿魯圖為總裁。五年。三史成。一日與僚佐議除刑部尚書。宰執有所舉。或以其人柔軟。阿魯圖曰。廟堂選僧子耶。不枉人。不壞法。即是好刑官。何必求強壯人。左右無以答。其知大體類如此。先是伯勒齊爾布哈嘗與謀擠害托克托。阿魯圖不從。六年。伯勒齊爾布哈乃諷監察御史劾奏阿魯圖不宜居相位。阿魯圖即避出城。其姻黨皆為不平。請曰。丞相何不見帝自陳。阿

魯圖曰。我豈以丞相為難得耶。但帝命我不敢辭。今御史劾我。我宜即去。爾等無復言。阿魯圖既罷去。明年。伯勒齊爾布哈遂為右丞相。不久亦去。十一年。阿魯圖復起為太傅。按元三公表。至正十一年。阿魯圖為太傅。互異。出守和琳邊。卒。

按元三公表作太保與傳云太傅異謹加舉聲明

密院事

按樞密院原傳記作樞密院。謹據百官志改。

既而廢處于家。順帝至

元五年。奉使宣撫達勒達之地。整理有司不法事。三十餘條。由是朝廷知其才。陞知嶺北行樞密院事。至正十五年。召拜中書平章政事。遷知樞密院事。十七年。以太



按傳稱太平不能久於其位  
事詳太平本傳茲為附識謹  
加案聲明

尉總山東諸軍。守鎮東昌路。擊退田豐兵。十八年。田豐  
復陷濟寧。進逼東昌。努都爾噶以乏糧。棄城退屯栢鄉。  
東昌遂陷。還京師。拜中書添設左丞相。與太平同居相  
位。努都爾噶有識量。處事平允。興和路富民。調戲子婦。  
繫獄。行賂刑官。久不決。努都爾噶除刑部侍郎。為興和  
路達魯噶齊。俾決其事。富民遂自縊。凡授官惟才。不用  
私人。眾稱其有大臣體。已而遽罷相。遷知樞密院事。嘗  
卧病。謂所知曰。太平真宰相才也。我疾固不起。而太平  
亦不能久於位。此可歎也。  
按太平傳。二皇后及太子與  
太平有隙。謀欲去之。努都爾

噶數于帝前左右之。及努都爾  
噶死。太平遂以疾辭位。謹附識。朝官至門候疾者。皆謝  
遣之。二十年卒。

特穆爾達實。字九齡。國王托克托之子。資稟宏偉。補國  
子學諸生。讀書穎悟絕人。事明宗於潛邸。文宗初。由同  
知都護府事。累遷同知樞密院事。至元六年。拜中書右  
丞。至正改元。陞平章政事。已延罷相。庶務多所更張。特  
穆爾達實盡心輔贊。每入直。帝賜坐榻前。詢以政道。二  
年郊。建言大祀竣事。必有寶惠及民。乃賜民明年田租  
之半。嶺北地寒。不任穡事。歲募富民和糴為邊餉。至是

乃請別輸京倉米百萬斛儲于和琳以為備日本商百餘人遇風漂入高麗高麗掠其貨表請沒入其人以為奴特穆爾達實曰天子一視同仁豈宜乘人之險以為利宜資其還已而日本果上表稱謝五年拜御史大夫務以靜重持大體建言近歲大臣獲罪重者族滅輕者籍其妻孥祖宗聖訓父子罪不相及請除之著為令近畿飢民爭赴京城奏糴米萬石食之所活不可勝計居歲餘遷平章政事位居第一大駕時巡留鎮大都七年首相去位帝命為左丞相于是修飭網紀立內外通調

之法朝官外補許得陞辭親授帝訓郡邑賢能吏次第甄拔入補朝闕分海漕米四十萬石置沿河諸倉以備凶荒孔子後襲封衍聖公階止四品奏陞為三品歲一再詣國學進諸生獎勵之中書故事用老臣預議大政久廢不設特穆爾達實奏復其規起達罕張元朴等四人為議事平章從幸上京還入政事堂俄感暴疾卒追封冀寧王謚文忠特穆爾達實天性忠亮伊洛諸儒之書深所研究帝嘗稱王文統奇才對曰世祖有堯舜之資文統不以王道告君而乃尚霸術何足取乎初巴延



議罷科舉。特穆爾達實時在參議府。不署牘。及入中書。乃議復之。廣徵處士。擢用不次。或疑為太優。特穆爾達實曰。隱士無求於朝廷。朝廷有求於隱士。區區名爵。奚足惜哉。時修遵金宋三史。特穆爾達實為總裁官。多所協贊云。

達實特穆爾。字九成。幼與其兄特穆爾達實俱入國學。為諸生。讀經史。能通大義。尤好學書。初以世胄補官。為太府監提點。擢治書侍御史。以言罷。除樞密院同知。累遷為湖廣行省平章政事。猺獠竊發。按猺獠本傳原文。訛作猺獠。謹據字。

按同往招諭方國珍事順帝紀載有董守懋與傳止稱樊執敬異謹加案聲明

義朝廷下詔招諭之。達實特穆爾謂寇情不可料。請分

兵益戍。朝廷如其言。已而諸猺獠悉降。召還為大司農。

至正十一年。台州方國珍起海上。達實特穆爾奉詔與

江浙行省參知政事樊執敬往招諭之。按順帝本紀。方國珍反。命達實

特穆爾與江浙行省參知政事樊執敬。浙東廉訪使董守懋同往招諭。此但舉樊執敬而遺董守懋。謹附識。

明年。盜起河南。拜河南行省平章政事。至則修城池。飭

備禦。賊不敢犯境。遷淮南行省平章政事。十五年。入為

中書平章政事。時中書庶務多為吏胥遲留。至則責委

提控掾史二人。分督左右曹。悉為剖決。出為江浙行省

左丞相尋魚知行樞密院事許以便宜行事時江淮盜勢日盛南北阻隔達實特穆爾獨治方面而任用非人肆通賄賂賣官鬻爵於是謗議紛然所部郡縣往往淪陷十六年張士誠陷平江進逼杭州達實特穆爾即棄城遁萬戶普賢努力拒之而苗軍帥楊鄂勒哲亦引兵至敗走張士誠達實特穆爾乃還初達實特穆爾以鄂勒哲為海北宣慰使都元帥尋陞江浙行省參政至是遂陞右丞而苗軍素無紀律肆為鈔掠所過蕩然無遺達實特穆爾方倚鄂勒哲以為重莫敢禁遏故鄂勒哲

矜驕日肆而不可制明年士誠寇嘉興屢為鄂勒哲所敗士誠乃遣曼濟哈雅以書詐降而書詞多不遜鄂勒哲欲納之達實特穆爾謂其反覆不可信鄂勒哲固勸乃許之遂授士誠太尉其弟士德淮南行省平章政事士信同知行樞密院事其黨皆授官有差士德尋為明兵所擒復陞士信淮南行省平章政事然士誠雖降而城池府庫甲兵錢穀皆自據如故於是朝廷以招安張士誠為達實特穆爾功詔加太尉

按本紀加太尉在至正二十年八月此叙

於十六年之下十九年之前與紀互異謹附識是時徽州建德皆已陷鄂勒哲

按詔加太尉本紀在二十年與此叙于十六年下異謹加案聲明



屢出師不利。士誠素欲圖鄂勒哲。而鄂勒哲時又強娶平章政事慶通女。達實特穆爾雖主其婚。然亦甚厭之。乃陰與士誠定計。揚言使士誠出兵復建德。鄂勒哲不為備。遂被圍。苗軍悉潰。鄂勒哲與其弟巴延皆自殺。士誠遂據杭州。十九年。朝廷因授士誠江浙行省平章政事。士信乃大發浙西諸郡民築杭城。于是方面之權悉歸張氏。達實特穆爾徒存虛名而已。俄而士誠欲求王爵。達實特穆爾謂左右曰。我若逆其意。目前必受害。當忍恥含垢以從之。乃為具聞于朝。不報。士誠遂自立為

吳王。即平江治宮闕。立官屬。時達蘭特穆爾為江浙行省右丞。哲伯為左右司郎中。二人諂事士誠。數媒孽達實特穆爾之短。二十四年。士信乃使王晟等面數達實特穆爾過失。勒其移咨省院。自陳老病願退。又言丞相之任。非士信不可。士信即逼取其所掌符印。而自為江浙行省左丞相。徙達實特穆爾至嘉興。峻其垣墻。錮其門閭。防禁甚嚴。達實特穆爾日對妻妾飲酒。放歌自若。士誠既拘達實特穆爾。即使人至紹興。從御史大夫布哈特穆爾索行臺印章。布哈特穆爾封其印置諸庫。曰。

我頭可斷。印不可與。又迫之登舟。曰：我可死，不可辱也。從容沐浴更衣。與妻子訣。賦詩二章。乃仰藥死。後數日。達實特穆爾聞之。歎曰：大夫且死，吾不死何為？遂命左右以藥酒進。飲之而死。士誠乃使載其柩及妻孥北返于京師。

卷五百

續通志

列傳 六十四

元

察罕特穆爾 庫庫特穆爾

察罕特穆爾

按元史察罕特穆爾傳前舊有台哈布哈一傳查台哈布哈世為椒房懿親合依例

移入外戚傳謹附識

字廷瑞。系出北庭。曾祖庫庫台。元初隨大軍

收河南。祖奈曼台。父阿嚕威。皆家河南。為潁州沈邱人。

察罕特穆爾幼篤學。嘗應進士舉。有時名。身長七尺。修眉覆目。左頰有三毫。或怒則毫皆直指。居常慨然有當。



按傳稱盜發汝潁即指劉福通韓山童等據續通鑑附識謹加案聲明

世之志。至正十一年盜發汝潁。不數月。江淮諸郡皆陷。

按續通鑑綱目。至正十一年。潁州劉福通起兵為亂。又稱樂城人韓山童倡言惑眾。江淮愚民翕然信之。遂作亂。謹附識。朝廷徵兵致討。卒無成功。十二年。察罕特穆爾乃

奮義起兵。沈邱之子弟從者數百人。與信陽之羅山人李思齊合兵。同設奇計。襲破羅山。朝廷授察罕特穆爾汝寧府達魯噶齊。於是所在義士俱將兵來會。得萬人。自成一軍。屯沈邱。數與賊戰。輒克捷。十五年。賊勢滋蔓。由汴以南。陷鄧許嵩洛。察罕特穆爾兵日益盛。轉戰而北。遂戍虎牢。以遏賊鋒。賊乃北渡孟津。焚掠至覃懷。河

北震動。察罕特穆爾進戰。殲之無遺類。河北遂定。朝廷奇其功。除中書刑部侍郎。苗軍以滎陽叛。察罕特穆爾夜襲之。虜其眾幾盡。乃結營屯中牟。已而淮右賊眾掠汴以西。來擣中牟營。察罕特穆爾結陳待之。以死生利害諭士卒。士卒賈勇決死戰。賊勢披靡不能支。棄旗鼓遁。追殺十餘里。軍聲益振。十六年。陞中書兵部尚書。繼而賊西陷陝州。斷穀。勢欲趨秦晉。知樞密院事達實巴圖爾方節制河南軍。調察罕特穆爾與李思齊往攻之。夜拔穀陵。立柵交口。賊堅守陝。攻之。猝不可拔。察罕

特穆爾乃焚馬矢如炊烟狀。以疑賊。而夜提兵拔靈寶城。守既備。賊始覺。不敢動。即渡河陷平陸。掠安邑。蹂晉南鄙。察罕特穆爾追襲之。賊回扼下陽津。赴水死者甚衆。相持數月。賊勢窮潰。以功加僉河北行樞密院事。十七年。賊尋出襄樊。陷商州。攻武關。直趨長安。分掠同華諸州。三輔震恐。陝西省臺來告急。察罕特穆爾即領大衆入潼關。與賊遇。戰輒勝。賊黨皆潰。走南山。入興元。朝廷嘉其功。授陝西行省左丞。未幾。賊出自巴蜀。陷秦隴。據鞏昌。遂窺鳳翔。察罕特穆爾即分兵守鳳翔。遣謀者誘賊。

賊果來圍。察罕特穆爾自將鐵騎。晝夜馳二百里往赴。分軍張左右翼掩擊之。城中軍亦鼓噪而出。內外合擊。賊大潰。斬首數萬級。餘黨皆遁。關中悉定。十八年。山東賊分道犯京師。朝廷徵四方兵入衛。詔察罕特穆爾以

兵屯涿州。

按本紀至正十八年。詔察罕特穆爾屯陝西。而不載屯涿州事。與此傳異。

察罕特

穆爾即留兵戍清湫義谷。屯潼關塞南山口。以備他盜。自將銳卒往赴召。而曹濮賊方分道踰太行。焚上黨。掠晉冀。陷雲中。鴈門。代郡。烽火數千里。察罕特穆爾先遣兵伏南山阻隘。自勒重兵屯聞喜絳陽。賊果走南山。伏

按傳載詔察罕特穆爾兵屯涿州與紀稱屯陝西異謹加案聲明



兵橫擊之。賊皆棄輜重。走山谷。其得南還者無幾。乃分兵屯澤州。塞碗子城。屯上黨。塞吾兒谷。屯并州。塞井陘口。以杜太行諸道。賊屢至。守將數戰却之。河東悉定。進陝西行省右丞。按綱目作左丞。與此小異。謹附識。兼陝西行臺侍御史。同知河南行樞密院事。於是詔察罕特穆爾守禦關陝。晉冀。撫鎮漢沔。荆襄。便宜行事。察罕特穆爾益務練兵。訓農。以平定四方為己責。是年安豐賊劉福通等陷汴梁。造宮闕。易正朔。號召羣盜。巴蜀荆楚江淮齊魯遼海。西至甘肅。所在兵起。察罕特穆爾乃北塞太行。南守鞏。

洛。而自將中軍軍沔池。會叛將周全棄覃懷。入汴城。合兵攻洛陽。察罕特穆爾下令嚴守備。別以奇兵出宜陽。自將精騎發新安來援。賊至城下。見堅壁不可犯。遂引去。因追至虎牢。塞成臯諸險而還。拜陝西行省平章政事。仍兼同知行樞密院事。便宜行事。十九年。察罕特穆爾圖復汴梁。以大軍次虎牢。先發遊騎南道出汴南。略歸亳陳蔡。北道出汴東。水陸並下。略曹南。據黃陵渡。乃大發秦兵出函關。過虎牢。晉兵出太行。踰黃河。俱會汴城下。首奪其外城。自將鐵騎屯杏花營。諸將環城而壘。賊

按傳所稱偽主即指韓林兒  
詳見續通鑑謹加素聲明

屢戰輒敗。乃夜伏兵城南。旦日遣苗軍略城而東。賊出  
追。伏兵鼓噪起擊。敗之。又令弱卒立柵外城以餌賊。賊  
出爭之。弱卒佯走。因突鐵騎縱擊。悉擒其衆。賊自是益  
不敢出。謀知城中食盡。乃與諸將議。各分門而攻。夜斬  
關而入。劉福通乃奉其偽主。按續通鑑至正十五年。劉  
福通以韓林兒稱宋帝。此  
所稱偽主。即指韓  
林兒也。謹附識。從數百騎出東門遁走。獲偽后及賊  
妻子數萬。偽官五千。符璽印章寶貨無算。河南悉定。以  
功拜河南行省平章政事。兼知河南行樞密院事。陝西  
行臺御史中丞。仍便宜行事。先是中原亂。江南海漕不

復通。京師屢苦飢。至是河南既定。江浙海漕復至。察罕  
特穆爾乃分兵鎮關陝荆襄河洛江淮。而重兵屯太行。  
營壘旌旗相望數千里。乃謀大舉以復山東。先是山西  
晉冀之地皆察罕特穆爾所平。而達實巴圖爾之子曰  
博囉特穆爾以兵駐大同。因欲并據晉冀。遂至兵爭。天  
子屢詔和解。終不聽。二十一年。謀知山東羣賊自相攻  
殺。而濟寧田豐降於賊。察罕特穆爾乃輿疾自陝抵洛。  
大會諸將。分道並進。自率鐵騎渡孟津。踰覃懷。鼓行而  
東。復冠州東昌。師至鹽河。遣其子庫庫特穆爾及諸將



等。以精卒五萬擣東平。與東平賊兵遇。兩戰皆敗之。直抵其城。察罕特穆爾以田豐據山東久。軍民服之。乃遺書諭以逆順。豐及王士誠皆降。遂復東平濟寧。時大軍猶未渡。羣賊皆聚濟南。出兵齊河禹城以相抗。察罕特穆爾分遣奇兵。取間道出賊後。南略泰安。逼益都。北徇濟陽章邱。中循瀕海郡邑。自將大軍渡河。與賊將戰于分齊。大敗之。進逼濟南城。而齊河禹城俱來降。南道諸將亦報捷。再敗益都兵于好石橋。東至海濱。郡邑聞風送款。攻圍濟南三月。城乃下。詔拜中書平章政事。知河南

山東行樞密院事。陝西行臺中丞如故。遂移兵圍益都。百道並進。賊悉力拒守。復掘重塹。築長圍。遏南洋河以灌城。二十二年。山東俱平。獨益都孤城未下。田豐王士誠陰結賊復圖叛。乃請察罕特穆爾行觀營壘。左右請以力士從。不許。乃從輕騎至其營。遂為所刺。訃聞。帝震悼。朝廷公卿及京師四方之人無不慟哭。詔封忠襄王。謚獻武。及葬。賜賻有加。改封潁川王。謚忠襄。食邑沈邱縣。所在立祠。歲時致祭。封其父阿魯威汝陽王。後又進封梁王。子庫庫特穆爾。

庫庫特穆爾。沈邱人。本姓王。小字保保。察罕特穆爾甥也。自幼養為子。察罕既遇害。詔即軍中拜庫庫特穆爾太尉。中書平章政事。知樞密院事。仍總父兵。庫庫特穆爾既領兵柄。銜哀討賊。賊守益固。乃穴地以入。拔其城。取田豐。王士誠之心。祭其父。分兵取莒州。山東悉平。博囉特穆爾自察罕特穆爾既沒。復數以兵爭晉冀。帝雖屢解諭之。而讐隙日深。會朝臣魯達實圖沁特穆爾得罪于皇太子。奔博囉軍。博囉匿之。魯達實者。帝母舅。以故帝密令博囉特穆爾隱其迹。而丞相綽斯戩官者保布

哈皆附皇太子。必窮竟其事。皇太子方倚重庫庫特穆爾。庫庫特穆爾駐兵太原。與博囉特穆爾構難。相持不解。二十四年三月。詔數博囉特穆爾罪。削其官職。奪其兵。博囉特穆爾遂遣兵逼京師。殺丞相綽斯戩官者保布哈。七月。復與魯達實圖沁特穆爾兵同犯闕。庫庫特穆爾遣部將白索珠以萬騎入衛。戰不利。遂奉皇太子奔太原。博囉特穆爾入朝。據相位。白索珠將二萬騎屯漁陽。為朝廷聲援。二十五年。庫庫特穆爾以太子令。舉兵討博囉特穆爾。入大同。進薄京。帝乃殺博囉特穆爾。



於朝。詔皇太子還京。庫庫特穆爾亦扈從入朝。

按明史是時拜

庫庫特穆爾為太傅。此傳失載。謹附識。

九月。拜庫庫特穆爾左丞相。居兩

月。請南還視師。是時江淮川蜀諸郡多失陷。皇太子累請督師。而帝難之。乃封庫庫特穆爾河南王。俾總天下兵而代之行。庫庫特穆爾於是分省以自隨。官屬之盛。幾與朝廷等。而用孫翥趙恒等為謀主。二十六年。北渡。居懷慶。又移居彰德。初。李思齊與察罕特穆爾同起義師。齒位相等。及是。庫庫特穆爾總其兵。思齊心不能平。而張良弼孔興圖魯卜等亦皆以功自恃。各懷異見。莫

肯統屬。庫庫特穆爾乃遣關保和爾齊以兵攻良弼。而思齊亦與良弼合。兵連不能罷。庫庫特穆爾始受命南征。顧乃退居彰德。又惟務用兵陝西。朝廷疑其有異志。初。皇太子之奔太原也。欲用唐肅宗靈武故事。庫庫特穆爾不從。及還京師。皇后竒氏傳旨。令庫庫特穆爾以重兵擁太子入城。欲脅帝禪位。庫庫特穆爾至京城三十里。散遣其軍。由是皇太子心銜之。及是。屢趨其出師江淮。庫庫特穆爾遣弟托音特穆爾及部將鄂勒哲摩該以兵往山東。而西兵互相勝負。終不解。帝又下詔和

解之。顧乃戕殺詔使。而跋扈之跡成矣。二十七年。帝命皇太子親總天下兵馬。分命庫庫特穆爾肅清江淮。李思齊進取川蜀。圖魯與張良弼。孔興。圖魯卜等取襄樊。王信守山東。然詔書雖下。皇太子竟止不行。而分兵之命。庫庫特穆爾終扞拒不受。於是摩該。關保等皆叛之。列其罪狀。按續通鑑綱目。摩該殺衛輝彰德守將。欲襲罪狀。傳未詳。懷慶。聞庫庫特穆爾有備而還。乃上疏列其載。謹附識。聞于朝。舉兵共攻之。皇太子用薩蘭托里特哩實克巴延特穆爾。李國鳳等計。立撫軍院。總制天下軍馬。專備庫庫特穆爾。以摩該等能倡大義。賜號忠義。

功臣。十月。詔落庫庫特穆爾太傅中書左丞相。依前河南王。以汝州為食邑。與弟托音特穆爾同居河南府。按

音特穆爾時為集賢學士。見續通鑑。謹識。凡庫庫特穆爾所總諸軍。命白索

珠和爾齊。李克彝。伊蘇。薩蘭。托里。摩該等。分領之。庫庫

特穆爾既受詔。即退屯澤州。詔又命圖魯與李思齊。張

良弼。孔興。圖魯卜。率兵東向。以正天討。二十八年。朝廷

命左丞孫景益分省太原。關保以兵為之守。庫庫特穆

爾即遣兵據太原。盡殺朝廷所置官。皇太子乃命魏賽

音布哈及關保以兵與思齊。良弼諸軍。夾攻澤州。天子



又下詔削奪庫庫特穆爾爵邑。令諸軍共誅之。二月。庫庫特穆爾退守平陽。關保遂據澤潞二州。與摩該合。時李思齊、張良弼、孔興、圖魯卜。與庫庫特穆爾相持既久。明兵已及河南。思齊、良弼乃解兵。大掠而歸。七月。摩該關保進攻平陽。數請戰。不出。一日。諜知摩該分軍掠祁縣。即夜出薄其營。大敗其衆。摩該、關保皆就擒。朝廷聞之。遽罷撫軍院。而特哩實克、巴延、特穆爾、李國鳳等。皆以誤國受黜。庫庫特穆爾因上疏自陳。帝亦悔悟。下詔滌其前非。時明兵已定山東、河洛。中原俱不守。閏七月。

帝復命庫庫特穆爾仍前河南王。太傅、中書左丞相。以兵南討。伊蘇趨山東。圖魯出潼關。李思齊出七盤。金商以圖復汴洛。未幾。伊蘇兵潰。圖魯、思齊兵亦未嘗出。而庫庫特穆爾又退守太原。不復敢南向。已而明兵迫京城。帝北奔。國遂以亡。及明兵至太原。庫庫特穆爾即棄城西奔。洪武三年。明兵出西安。庫庫特穆爾方圍蘭州。趨赴之。戰敗。獨與妻子數人北走。遂奔和琳。順帝崩。太子復任以國事。踰年。明兵分道北出。庫庫特穆爾兵大敗。從其主徙金山。卒於哈喇諾海之衙庭。其妻毛氏亦自經。

死。蓋洪武八年也。按元史庫庫特穆爾本傳。僅載棄城西奔。未詳其卒。今據明史畧為增入。

識謹

續通志

列傳 六十三

元

達實巴圖爾

慶通

伊蘇

達爾瑪實哩

達實巴圖爾。耨埒之曾孫。伊蘇岱爾之孫。囊嘉特之子也。以世襲萬戶。鎮守羅羅宣慰司。土人作亂。捕獲有功。舉充船橋萬戶。出征雲南。陞大理宣慰司都元帥。至正十一年。特除四川行省參知政事。從平章耀珠討賊於



按詔耀珠討賊荆襄順帝  
紀載在至正十二年與此異  
謹加案聲明

荆襄

按順帝本紀至正十二年詔四川行省平章時耀

珠既平江陵達實巴圖爾請自攻襄陽十二年進次荆

門行至蠻河賊守要害兵不得渡即令屈萬戶率奇兵  
由間道出其後首尾夾攻賊大敗追至襄陽生擒其偽  
將三十人斬之賊自是閉門不復出達實巴圖爾乃內  
列八翼包絡襄城外置八營軍峴山楚山以截其援自  
以中軍四千據虎頭山以瞰城中城中民受圍日久夜  
半二人縋城叩營門願為內應約以五月朔四更攻城  
至期民垂繩以引官軍城遂破偽將王權西走遇伏兵

被擒襄陽遂平以其弟實勒們為襄陽達魯噶齊子博  
囉特穆爾為雲南行省理問比賊再犯荆門安陸沔陽  
達實巴圖爾輒引兵敗之十三年定青山荆門諸寨畧  
均房平穀城破武當山寨數十獲偽將杜將軍進攻峽  
州破偽將趙明遠陞四川行省右丞十四年復峽州陞  
四川行省平章政事兼知樞密院事總荆襄諸軍詔伊  
蘇烏爾圖華代守中興荆門令達實巴圖爾以兵赴汝  
寧尋詔與台哈布哈會軍討安豐復苗軍所據鄭均許  
三州又復河陰鞏縣十五年命達實巴圖爾代台哈布

按達實巴圖爾代將之故詳見台哈布哈傳茲為附識謹加案聲明

按劉福通以韓林兒建國僭號事載續通鑑茲為附識謹加案聲明

哈管領一應諸王藩將兵馬便宜行事按台哈布哈傳

托克托為將頗驕傲不遵朝廷命於是監察御史劾其慢功虐民詔奪其職而以達實巴圖爾代之謹附識

拜河南行省平章政事進次許州長葛與劉福通野戰

為其所敗至中牟收散卒團結屯種賊復來劫營掠其

輜重劉哈喇布哈來援大破賊兵復駐汴梁東南調兵

進討大敗賊于太康遂復亳州偽宋主小明王遁按續

劉福通立韓林兒為小明王僭國號曰宋謹附識十六年朝廷差托歡知院來

督兵達實巴圖爾父子親與劉福通戰不利移駐陳留

攻取夾河賊寨次高柴店偪太康賊乘夜來劫以有備

亟遁火而追之比曉督陣力戰緣城入其郛斬首數萬

擒偽將軍張敏孫韓等九人殺偽丞相王羅二人太康

悉平遣博囉特穆爾告捷京師帝賜勞內殿王其先臣

二世拜河南行省左丞相仍兼知樞密院事守禦汴梁

陞實勒們雲南行省左丞博囉特穆爾四川行省左丞

十七年詔朝京師加開府儀同三司太尉四川行省左

丞相取溝城東明長垣三縣詔遣知院達爾瑪實哩來

援為劉福通所殺達勒達諸軍皆潰達實巴圖爾力不能

支退駐石村朝廷頗疑其玩寇失機使者促戰相踵賊



按博囉特穆爾代領父軍事  
載續通鑑傳未叙及謹加案  
聲明

覘知之詐為達實巴圖爾通和書遺諸道路使者得

之以進達實巴圖爾覺知憂憤死子博囉特穆爾按續通鑑

綱目達實巴圖爾卒命其子博囉特穆爾代領其軍此傳失載謹附識別有傳

慶通字明德喀喇氏祖莽賚特穆爾父烏魯斯皆封益

國公慶通以勲臣子孫給事內廷遂長宿衛授大宗正

府掌判按大宗正府本傳原文訛累遷為遼陽行省平

章政事以寬厚為政遼人德之至正十年遷平章行省

江浙適時承平頗沉湎于宴樂凡遺逸之士舉校官者

輒擯斥不用由是不為物論所與明年盜起汝潁按續通鑑

按傳稱盜起汝潁即指劉福  
通事載續通鑑謹加案聲明

綱目至正十一年劉福通破潁州又陷汝寧府傳稱盜起即指福通也謹附識蔓延江浙江東

浙西郡縣所在不守慶通分遣僚佐以次克復既乃招

徠流離俾安故業發官粟以賑民賴以存活者甚衆十

四年托克托以太師右丞相統大兵南征一切軍資甲

仗穀粟薪藁之屬咸取具於江浙慶通規措有方陸運

川輸千里相屬朝廷賴之明年盜起無錫慶通諭以禍

福皆投戈解甲請為良民十六年平江湖州陷義兵元

帥芳嘉努屯杭之北關劫掠財貨白晝殺人人民以為患

慶通言于丞相達實特穆爾數其罪斬首以徇民大悅

按達實特穆爾傳載鄂勒哲以功自驕事視此較詳謹加聲明

繼而苗軍帥楊鄂勒哲守杭城授江浙行省右丞以功自驕求娶慶通女慶通不許時苗軍勢甚張達實特穆爾方倚以為重強為主婚慶通不得已以女與之按達實特穆爾傳鄂勒哲以功自驕強娶慶通女達實特穆爾雖主其婚而心甚厭之遂與張士誠謀殺鄂勒哲謹識明年出鎮海寧州居二年召拜翰林學士承旨改淮南行省平章政事未行仍任江浙十八年拜江南行臺御史大夫時南行臺治紹興所轄諸道皆阻絕不通東則明白諸郡制於方國珍西則杭蘇諸郡據於張士誠憲臺綱紀不復可振二十年召還朝由海道趨京師拜中

按宰相年表至元二十年不列慶通與傳異謹加聲明

書平章政事

按元宰相年表至元二十年平章政事凡七人並無慶通名與此傳異

有譜

其子噶勒桑私通宮人者帝怒殺之慶通因鞅鞅不得志移疾家居日飲酒以自遣二十五年詔拜陝西行省左丞相時李思齊擁兵關中慶通御之以禮待之以和居三年關陝用寧召還京師二十八年明兵逼京城帝與皇太子及六宮宰臣皆北奔命淮王特穆爾布哈監國慶通為中書左丞相以輔之京城破淮王與慶通出齊化門皆被殺

伊蘇蒙古人個儻有能名由宿衛遷宣政院參議至正



十四年河南賊芝麻李據徐州伊蘇從太師托克托南  
征徐州城堅不可猝拔用伊蘇計以巨石為礮晝夜攻  
之破其南關外城賊遂遁以功除同知中政院事繼又  
領軍從父太尉伊徹察喇征淮西會賊圍安豐即往援  
之渡淮無舟因策馬而過賊大駭撤圍去進攻濠州有  
詔班師乃還陞將作院使復從太尉征淮東取盱眙遷  
淮南行樞密院副使陞同知樞密院事討賊淮州大敗  
之賊航海襲山東盡有其地伊蘇計賊必乘勝北侵急  
引兵還擊之復滕兗二州及費鄒曲阜寧陽泗水五縣

未幾復泰安州及平陰肥城等四縣又平安水等五十  
三寨陞知樞密院事討莆臺賊杜黑兒擒送京師磔之  
東昌賊將北寇道出陵州伊蘇邀擊之斬獲殆盡復阜  
城縣詔以軍屯單家橋斷賊北路賊轉攻長蘆伊蘇與  
戰矢貫左手不顧轉鬪無前殺賊五百餘人於是分兵  
下山寨民爭來歸拜中書平章政事改行省淮南雄蔚  
二州賊繼起伊蘇悉平之知樞密院事劉哈喇布哈所  
部卒掠懷來雲州欲為亂伊蘇擊滅其首禍者悉降其  
衆賊陷大寧詔伊蘇討之賊大敗遂拔大寧擒首賊湯

通周成等三十五人磔於都市。召入覲。進知樞密院事。既而賊雷特穆爾布哈程思忠等陷永平。詔伊蘇出師。遂復灤州及遷安縣。時遼東郡縣惟永平不被兵。儲粟十萬。芻藁山積。賊乘間竊入。堅守不可下。伊蘇數與戰。獲其偽帥二百餘人。復昌黎撫寧二縣。擒雷特穆爾布哈。送京師。賊乃乞降于參政徹爾特穆爾。請于朝許之。命伊蘇退師。伊蘇度賊必以計怠我師。乃嚴備以偵之。程思忠果棄城遁。追至瑞州。殺獲萬計。賊遂東走。詔還京師。拜遼陽行省左丞相。知行樞密院事。撫安迤東兵。

農委以便宜開省于永平。總兵如故。金復海蓋乾王等賊並起。伊蘇分兵防其衝突。賊乃轉攻大寧。為守將王聚所敗。斬其渠魁。衆潰。皆西走。伊蘇慮賊窺上都。即調右丞和琳台提兵護上都。簡精銳自躡賊後。按簡字本傳原文說

作簡謹據賊果寇上都。和琳台擊破之。賊又大潰。永平

大寧始平。二十四年。博囉特穆爾與右丞相綽斯噶官者保布哈有怨。遣兵犯闕。執二人以去。按順帝本紀至元二十四年詔

刑博囉特穆爾官爵解其兵權。博囉特穆爾知詔非出帝意。皆綽斯噶所為。遂舉兵犯闕。以必得綽斯噶及保布哈為辭。于是詔屏綽斯噶于嶺北。伊蘇遂拜中書左

按順帝紀載博囉特穆爾執綽斯噶保布哈事。視傳較詳。謹加案聲明。

竄保布哈于甘肅。此未詳載。謹附識。



丞相博囉特穆爾復犯闕。京師大震。皇太子統兵迎於清河。命伊蘇軍於昌平。一軍皆無鬪心。遇博囉特穆爾前鋒至。不戰而潰。皇太子奔太原。博囉特穆爾遂入京城。為中書右丞相。二十五年。皇太子與庫庫特穆爾謀靖內難。承制調諸省諸王兵入討博囉特穆爾。博囉特穆爾乃分遣伊蘇。南禦庫庫特穆爾部將珠展摩該等。伊蘇謀於衆。皆謂博囉特穆爾所行狂悖。遂勒兵歸永平。西連太原。東連遼陽。博囉特穆爾患之。遣其將姚巴延布哈以兵往討。伊蘇襲破其軍。擒姚巴延布哈。博囉

特穆爾大恐。自將討伊蘇。至通州。大雨三日。乃還。二十七年。博囉特穆爾既伏誅。詔以伊蘇為中書右丞相。分省山東。二十八年。明兵取山東。伊蘇禦於莫州。衆潰。乃盡掠莫州殘民北遁。

達爾瑪實哩。字遵道。齊哩克台氏。其先北方大族。六世祖始居開平。父曰阿拉克布哈。江西行省參知政事。追封趙國公。謚襄惠。達爾瑪實哩幼穎敏。從師授經史。過目輒領解。至正五年。經筵選充譯史。益自砥礪于學。累官至刑部尚書。提調南北兵馬司巡綽事。盜逼畿甸。人心

按至正二十四年太子以軍潰  
出奔冀寧順帝紀所載視傳  
較詳謹加案聲明

大恐。達爾瑪實哩鎮之以靜。民恃以安。二十一年。由中  
書參議陞中書參知政事。同知經筵事。二十三年。遷上  
都留守。兼開平府尹。分司土嶺東鎮三州。以督轉輸。二  
十四年。朝廷以前中書平章政事達實特穆爾來為留  
守。時博囉特穆爾擁兵京師。皇太子出居于外。按順帝  
本紀至  
正二十四年博囉特穆爾舉兵犯闕皇太子  
率兵禦于清河軍潰太子奔冀寧謹附識 達爾瑪實  
哩與達實特穆爾皆以忠義許國。約共結人心。以觀時  
變。未幾。改授達實特穆爾為大司農。二人相與謀曰。若  
至京師。則制於強臣。因留不行。適塔奇勒。以博囉特穆

爾命屯兵哈里泊。而以留守善安集兵於鄂濟哩部落。  
達爾瑪實哩遇之有禮。善安辭去。博囉特穆爾復調特  
穆爾托噶蘇克至上都。以守禦為名。事益矛盾。達爾瑪  
實哩與之周旋。畧無幾微見於外。而密遣使通音問于  
汗哈勒哈。行樞密知院伊埒岱爾。請亟調兵南行。又遣  
留守司照磨陳恭。取兵興州。訪求在間官吏之有才者。  
約東東西手巴爾噶齊虎賁司。糾集丁壯。苗軍火銃什  
伍相聯。一旦布列鐵藩竿山下。揚言四方勤王師至。特  
穆爾等駭走。所將兵盡潰。由是達爾瑪實哩增修武備。



按宰相年表至元二十五年  
圖沁特穆爾官中書平章傳  
失載謹加案聲明

城守益嚴。二十五年，皇太子在冀寧，命立上都分省。達  
實特穆爾為平章政事，達爾瑪實哩為右丞，便宜行事。

圖沁特穆爾用博囉特穆爾命，以兵犯上都。按元宰相

沁特穆爾為中書平章政事，此傳失載，官爵謹附識。先遣利用少監特爾格齊至

上都，令備糧餼，遠近大軍，達爾瑪實哩開陳大義，戮之。

於市，民情乃定。已而圖沁特穆爾軍蔽野而至，呼聲動

天。達爾瑪實哩飭軍士城守，申明逆順之理，以安人心。

巡視城壁，晝夜不少息。夜遣死士縋城而下，焚其攻具。

調副留守圖嚕默色哈雅引兵出戰，敗之。未幾，博囉特穆

按博囉特穆爾伏誅事詳見  
續通鑑傳未備，叙謹加案聲  
明

爾伏誅

按博囉特穆爾既入京，荒暴益甚，威順王之子

下詳見續通鑑謹附識。圖沁特穆爾奔潰，上都以安。拜中書右丞。

兼上都留守，提調虎賁司，仍命提調東西手巴爾噶齊。

明年，名為大宗正府，伊克扎爾古齋。又明年，拜太子詹

事，奉詔至軍中，宣明大義，藩將感悅。遷翰林學士承旨。

除知樞密院事，兼大撫軍院事。初，大撫軍院之立，皇太

子專以備禦庫庫特穆爾，既而政權不一，事務益乖。迨

達爾瑪實哩至，事已無可為者。達爾瑪實哩之卒也，先

一夕，集賽官哈喇章、夢太祖召見，語之曰：我以勤勞取

天下傳于托歡特穆爾。而阿裕實哩達喇不克肖。廢壞家法。苟不即改。天命不可保矣。汝明旦亟以吾言告爾。主及阿裕實哩達喇。汝不以告。吾即殛汝。告而不改。則吾有以處之。達爾瑪實哩其人。庶幾識事。然知而不言。將焉用之。吾其先殛之矣。明旦哈喇章入見帝。具以夢告。帝令以告皇太子。比出。則達爾瑪實哩已無疾而卒矣。



